

II Międzynarodowa Konferencja Naukowa
Ukrainistyka Wrocławska: lingua, litterae, sermo

16 listopada 2023 r.

pod patronatem

JM Rektora Uniwersytetu Wrocławskiego
Prof. dr. hab. Roberta Olkiewicza

JE Ambasadora Ukrainy w Polsce
Wasyla Zwarycza

Marszałka Województwa Dolnośląskiego
Cezarego Przybylskiego



PATRONAT HONOROWY
REKTORA UNIWERSYTETU
WROCŁAWSKIEGO



Ambasada Ukrainy
w Rzeczypospolitej Polskiej



DOLNY
ŚLĄSK

PATRONAT HONOROWY MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA
DOLNOŚLĄSKIEGO CEZAREGO PRZYBYLSKIEGO

■ ■ ■ INSTYTUT
■ ■ ■ FILOLOGII
■ ■ ■ SŁOWIAŃSKIEJ



PROGRAM II MIĘDZYKONFERENCJI NAUKOWEJ
UKRAINISTYKA WROCŁAWSKA: LINGUA, LITTERAE, SERMO

CZWARTEK, 16 LISTOPADA 2023, formuła online (TEAMS)

GODZINA (czasu polskiego)	UROCZYSTE OTWARCIE KONFERENCJI
9.00-9.20	LINK
9.20-11.30	SESJA PLENARNA Moderator: dr hab. Oleh Beley, prof. UW LINK
9.20-9.40	Фудерер Тетяна Загребський університет <i>Вітальність української мови в умовах війни</i>
9.40-10.00	Трофименко Тетяна Харківське історико-філологічне товариство – Варшавський університет <i>Українська поезія після 24 лютого</i>
10.00-10.20	Загнітко Анатолій Донецький національний університет ім. В.Стуса <i>Лінгвоекспертиза погрози: семантика, прагматика та функції</i>
10.20-10.40	Біляцька Валентина Національний технічний університет „Дніпровська політехніка” <i>Художня реальність випробувань повномасштабного вторгнення в антології „Війна 2022: щоденники, есеї, поезія”</i>
10.40-11.00	Кочан Ірина Львівський національний університет ім. Івана Франка <i>Українська термінографія у статистиці і динаміці</i>
11.00-11.20	Белей Олег Вроцлавський університет <i>"Граматика бачваньско-рускей бешеди" Гавриїла Костельника у контексті варіантів української літературної мови</i>
11.20-11.30	DYSKUSJA
11.30-11.40	PRZERWA TECHNICZNA

CZWARTEK, 16 LISTOPADA 2023, formuła online (TEAMS)

GODZINA	OBRADY W SEKCJACH			
	SEKCJE JĘZYKOZNAWCZE		SEKCJE LITERATUROZNAWCZE	
	SEKCJA 1 WYRAZ, KONCEPT, TEKST Moderator: dr Julia Rysicz-Szafraniec LINK:	SEKCJA 2 NAUCZANIE JĘZYKA UKRAIŃSKIEGO JAKO OBCEGO Moderator: mgr Nataliia Chaura LINK:	SEKCJA 3 WOJNA W JĘZYKU I LITERATURZE Moderator: dr hab. Przemysław Józwickiewicz, prof. UWPr LINK:	SEKCJA 4 TOŻSAMOŚCIOWE WYMIARY LITERATURY. UKRAIŃSKIE KONTEKSTY Moderator: dr Anna Ursulenko LINK:
11.40-11.55	<i>Savchin Tetiana,</i> Тернопільський технічний університет ім. І. Пулюя, <i>Фемінітиви в сучасній професійній комунікації</i>	<i>Kolodьko Tetiana,</i> Київський національний університет ім. Т. Шевченка, <i>Викладання української як іноземної</i>	<i>Rencka Inna,</i> Національний університет "Кієво- Могилянська академія", <i>Вплив повномасштабного вторгнення росії в Україну на мовну ідентичність українців</i> (на матеріалі текстів соціальних мереж та медіа кінця лютого – початку квітня 2022 р.)	<i>Bogovin Olga,</i> Бердянський державний педагогічний університет переміщений до м. Запоріжжя, <i>Українська ідентичність в часи імперій: самоідентифікація у романі "Андрій Лаговський" та житті його автора Агатангела Кримського</i>
11.55-12.10	<i>Kunych Zoryana,</i> Національний університет "Львівська політехніка", <i>Детермінування як конгломерація семантичних інтерференцій</i>	<i>Nazarevich Lesya,</i> Тернопільський національний технічний університет ім. І. Пулюя, <i>Підготовка студентів-іноземців до екскурсії в музей-кімнату Івана Пулюя</i>	<i>Kuleshir Mariya,</i> Київський національний лінгвістичний університет, <i>Репрезентації війни в сучасній українській літературі</i>	<i>Jurova Inna,</i> Національна музична академія ім. П. Чайковського, <i>Т. Шевченко як складова національної ідентичності у творчості Л. Костенко та Л. Кисельова</i>
12.10-12.25	<i>Trush Olena,</i> Львівський національний університет ім.І.Франка, <i>Довжина та глибина складного речення в науковому мовленні Івана Франка</i>	<i>Pigur Myroslava,</i> Тернопільський національний педагогічний університет ім. В. Гнатюка, <i>Міжрівнева інтеграція в мові та її реалізація в освітньому процесі</i>	<i>Taranenko Ksenia,</i> Національний технічний університет "Дніпровська політехніка", <i>Фразеологічні новотвори в сучасних українських медіа</i>	<i>Danilenko Lyudmila,</i> Запорізький державний медико- фармацевтичний університет, <i>Автор, час, пам'ять у сучасній українській прозі про радянське минуле</i>

12.25-12.40	Скороздра-Шепітко Олеся, Львівський національний університет ім.І.Франка, Вижуки в драматичних творах Івана Франка крізь призму прагматистики	Цісар Наталія, Берлінський університет імені Гумбольдтів, Стратегія перевернутого класу в курсі української для славістів	Ромас Людмила, Національний технічний університет "Дніпровська політехніка", Війна ідентичностей (на матеріалі книги "Воєнний стан")	Чистяк Дмитро, Київський національний університет ім. Т. Шевченка, Міфопоетична концептосфера УКРАЇНА у романі Марселя Тірі "Проїздом у Києві"
12.40-12.55	Микитюк Оксана, Національний університет "Львівська політехніка", Лінгвоперсонологія як призма вивчення мовної особистості Д.Донцова	Дьолог Ольга, Інститут славістики Чеської Академії наук, Особливості викладання української мови як іноземної носіям інших слов'янських мов: Щодо досвіду роботи з чеськими слухачами	Беркещук Інна, Кам'янець-Подільський національний університет ім. І.Огієнка, Неодеривати періоду повномасштабного вторгнення Росії в Україну	Лазаренко Олеся, Європейський Університет Віадрина у Франкфурті-на-Одері, Есеїстика Елізабет Коттмаєр у контексті німецько-українських літературних зв'язків
12.55-13.10	Турко Ольга, Тернопільський національний педагогічний університет ім. В.Гнатюка, Лінгвоментальна парадигма структури речень української мови	Синчак Олена, Український католицький університет, The basic vocabulary for Ukrainian as a foreign language: Comparing the data from "Yabluko" textbook and Oral Subcorpus of GRAC	Сидоренко Оксана, Запорізький державний медико- фармацевтичний університет, Травма війни і лікування мовою в романі В.Рафєєнка "Мондегрін"	Горбач Наталія, Запорізький національний університет, Голокост у романі Д. Літтмела "Благоволительки": історичний наратив, перверсивність оптики, український ландшафт
13.10-13.25	DYSKUSJA	DYSKUSJA	DYSKUSJA	DYSKUSJA

GODZINA	OBRADY W SEKCJACH			
	SEKCJE JĘZYKOZNAWCZE		SEKCJE LITERATUROZNAWCZE	
	SEKCJA 1.1 WYRAZ, KONCEPT, TEKST Moderator: dr Julia Rysicz-Szafraniec LINK:	SEKCJA 2.1 NAUCZANIE JĘZYKA UKRAIŃSKIEGO JAKO OBCEGO Moderator: dr Kseniia Borodin LINK:	SEKCJA 3.1 WOJNA W JĘZYKU I LITERATURZE Moderator: dr hab. Przemysław Józwickiewicz, prof. UW LINK:	SEKCJA 4.1 INTERPRETACJE I REINTERPRETACJE LITERATURY UKRAIŃSKIEJ Moderator: dr Jadwiga Krajewska LINK:
14.00-14.15	<i>Kupчинська Зоряна,</i> Львівський національний університет ім. І.Франка, <i>Словник мікротопонімів Львівщини: від ідеї до її втілення</i>	<i>Бородін Ксенія,</i> Український католицький університет, <i>Автентичні тексти у навчанні української мови на рівні A1</i>	<i>Дашко Наталія,</i> Університет митної справи та фінансів, <i>Поетика збірки "100 новел про війну" Бориса Гуменюка</i>	<i>Калинчук Алла,</i> Інститут літератури ім. Т.Шевченка НАН України, <i>Шевченкова творчість в оцінці Олександра Колесси</i>
14.15-14.30	<i>Костів Оксана,</i> Львівський національний університет ім. І.Франка, <i>Традиції та інноватика у викладанні діалектології</i>	<i>Баранівська Оксана,</i> Ягеллонський університет, <i>Нормативність у вивченні української мови як іноземної</i>	<i>Бурак Мар'яна,</i> Український католицький університет, <i>Study Abroad Language Courses and Learning Materials for Emergency Remote Learning in Times of War</i>	<i>Лях Тетяна,</i> Державний вищий навчальний заклад "Ужгородський національний університет", <i>Трансгресія як осягнення метафізичного горизонту буття в українській новелі кінця ХХ – початку ХХІ століть</i>
14.30-14.45	<i>Хомич Тетяна,</i> Національний університет "Чернігівський колегіум" ім. Т.Шевченка, <i>Утворення фемінативів як одна з визначальних тенденцій у розвитку іменникового словотворення розмовного стилю</i>	<i>Дерба Світлана,</i> Київський національний університет ім. Т. Шевченка, <i>Лінгводидактичні особливості вивчення словотвору української мови іноземними студентами</i>	<i>Журба Світлана,</i> Криворізький державний педагогічний університет, <i>Наративна стратегія сучасної воєнної прози</i>	<i>Левицька Оксана,</i> Українська академія друкарства, <i>„Запрошення на Цитеру” Юрія Косача в контексті белетризованих біографій митців: інтермедіальне прочитання</i>

14.45-15.00	Процик Ірина, Львівський державний університет фізичної культури ім. І. Боберського, Українські футбольні жаргонізми	Швець Ганна, Київський національний університет ім.Т.Шевченка, Дієслова з префіксом ПІД- в українській мові: лінгводидактичний аспект	Ярова Алла, Сумський державний університет, Метафори в російських нарративах про війну в Україні	Марчук Людмила, Кам'янець-Подільський національний університет ім. І.Огієнка, Метафори часу в романі П. Загребельного „Зона особливої охорони”
15.00-15.15	Кондратенко Наталія, Одеський національний університет ім.І.Мечникова, Концепти “зрада” і “перемога” в українському медіадискурсі	Зозуля Ірина, Вінницький національний технічний університет, Специфіка викладання курсу “Українська мова як іноземна” для польських студентів	Дерпак Олена, Львівський національний університет природокористування, Вплив російсько-української війни на україномовний рекламний дискурс	Будний Василь, Львівський національний університет ім. І.Франка, Як у книзі пророцтв... (Межі і можливості нарації в майбутньому часі)
15.15-15.30	Наталія Чаура, Вроцлавський університет, Специфіка жанрового контенту на сторінках часопису півдня України “Кур’єр Кривбасу”	Самусенко Оксана, Київський національний університет ім. Т. Шевченка, Формування професійних та соціальних навичок на заняттях з української мови як іноземної	Федько Ольга, Запорізький державний медико-фармацевтичний університет, Україномовність як маніфестація національної ідентичності у «Переході» Юлії Баткіліної	Кобилко Наталія, Харківський національний університет внутрішніх справ, Україна, Жанрово-стилістичні особливості романів-трилерів Поліни Кулакової
15.30-15.45	DYSKUSJA	DYSKUSJA	DYSKUSJA	Sylvia Wójtowicz-Marszał, Uniwersytet Wrocławski, Dylematy polskiego tłumacza i redaktora ukraińskich ego-dokumentów o II wojnie światowej. Na podstawie pracy nad książką Miłeny Rudncykiej "Zachodnia Ukraina pod okupacją bolszewicką. IX 1939-VI 1941".
15.45-16.00				DYSKUSJA

OBRADY W SEKCJACH		
SEKCJE JĘZYKOZNAWCZE		
GODZINA	SEKCJA 5 TERMINOLOGIA JĘZYKA UKRAIŃSKIEGO Moderator: dr hab. Przemysław Jóźwikiewicz, prof. UW	SEKCJA 6 NAUCZANIE JĘZYKA UKRAIŃSKIEGO JAKO OBCEGO Moderator: dr Anna Ursulenko
LINK:		
16.00-16.15	<i>Литвин Оксана, Національний університет "Львівська політехніка", Директивна динаміка української технічної термінології періоду 30-80 -х рр. XX ст.</i>	<i>Данилюк Ніна, Волинський національний університет ім. Лесі Українки, Лінгвокультурами в навчальному посібнику "Україна від А до Я"</i>
16.15-16.30	<i>Харчук Лілія, Національний університет "Львівська політехніка", Лінгвістична кодифікація лексико-семантичних норм у словниках української мови</i>	<i>Попович Анжеліка, Кам'янець-Подільський національний університет ім. І.Огієнка, Використання автентично-мовних компонентів у процесі навчання української мови в закладах вищої освіти</i>
16.30-16.45	<i>Ментинська Ірина, Національний університет "Львівська політехніка", Аналітичні терміни у складі комп'ютерної термінології</i>	<i>Шевченко Мирослава, Київський національний університет ім.Т.Шевченка, Застосування технології групової роботи у процесі навчання іноземців українського усного мовлення</i>
16.45-17.00	<i>Булик-Верхола Софія, Національний університет "Львівська політехніка", Явище синонімії в українській музичній термінології</i>	<i>Гриценко Ольга, Запорізький державний медико-фармацевтичний університет, Вивчення фразеологічних одиниць під час курсу «Професійне мовлення: лікар- пацієнт»</i>
17.00-17.15	<i>Пшемислав Юзвікевич, Вроцлавський університет, Про смішні, дивні та цікаві польські назви макроскопічних грибів</i>	<i>Прожогіна Ірина, Київський національний університет ім. Т.Шевченка, Кулінарний рецепт як навчальний матеріал у курсі української мови як іноземної</i>
17.15-17.30		<i>Урсулєнко Анна, Вроцлавський університет, Соціальні мережі як ефективний засіб дидактики літератури</i>
17.30-17.45	DYSKUSJA	DYSKUSJA
18.00	ZAKOŃCZENIE KONFERENCJI LINK	

